



## AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru acceptarea Acordului dintre Republica Albania, Republica Austria, Republica Bulgaria, Bosnia și Herțegovina, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Macedonia, Muntenegru, Republica Polonă, România, Republica Serbia, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru promovarea cooperării în domeniul învățământului superior în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (CEEPUS II), revizuit de Comitetul Mixt al Miniștrilor, în 16 martie 2007, la Zagreb, Republica Croația**

Analizând proiectul de Lege pentru acceptarea Acordului dintre Republica Albania, Republica Austria, Republica Bulgaria, Bosnia și Herțegovina, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Macedonia, Muntenegru, Republica Polonă, România, Republica Serbia, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru promovarea cooperării în domeniul învățământului superior în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (CEEPUS II), revizuit de Comitetul Mixt al Miniștrilor, în 16 martie 2007, la Zagreb, Republica Croația, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.156 din 24.08.2009,

## CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,  
**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:**

1. Proiectul are ca obiect ratificarea Acordului dintre Republica Albania, Republica Austria, Republica Bulgaria, Bosnia și

Herțegovina, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Macedonia, Muntenegru, Republica Polonă, România, Republica Serbia, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru promovarea cooperării în domeniul învățământului superior în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (CEEPUS II), revizuit de Comitetul Mixt al Miniștrilor, la Zagreb, la 16 martie 2007.

Proiectul de act normativ se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. Acordul revizuit reprezintă o înțelegere internațională multilaterală, la nivel de stat, care, prin conținutul său intră sub incidența art.19 din Legea nr.590/2003 privind tratatele, urmând a fi supus, spre ratificare, Parlamentului și nu spre acceptare.

Menționăm că, potrivit art.1 lit.i) din Legea nr.590/2003, acceptarea reprezintă „modalitatea prin care se exprimă consimțământul de a deveni parte la un tratat multilateral care nu a fost semnat de partea română și care prevede expres această modalitate”.

Or, prin Legea nr.59/2004, România a ratificat deja Acordul dintre Republica Austria, Republica Bulgaria, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Polonă, România, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru promovarea cooperării în domeniul învățământului superior în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (CEEPUS II), semnat la Zagreb la 9 martie 2003.

Față de cele de mai sus, titlul proiectului trebuie să debuteze, cu sintagma „Lege pentru ratificarea ...”.


Totodată, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, în titlul proiectului trebuie să se regăsească toate elementele de identificare a instrumentului juridic internațional ce urmează a fi ratificat. Prin urmare, este necesar ca sintagma „revizuit de Comitetul Mixt al Miniștrilor, în 16 martie 2007, la Zagreb, Republica Croația” să fie înlocuită cu sintagma „semnat la Zagreb, la 9 martie 2003, revizuit la Zagreb, la 16 martie 2007 și adoptat la Sofia la 29 februarie 2008”. Observațiile sunt valabile, în mod corespunzător, și pentru art.1.

3. La art.2, pentru un plus de rigoare normativă, trimiterea la Hotărârea Guvernului nr.359/2005 trebuie să se facă, astfel: „prevederile Hotărârii Guvernului nr.359/2005 privind derularea Programului CEEPUS II în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.405 din 13 mai 2005”.

4. Potrivit art.70 alin.(4) din Legea nr.24/2000, textul Acordului în limba engleză trebuie să cuprindă, pe ultima pagină, atestarea, sub semnătura persoanei autorizate, a conformității acestuia cu originalul.

De asemenea, pe ultima pagină a textului Acordului în limba română trebuie să se regăsească mențiunea „traducere oficială sau autorizată”, precum și semnătura persoanei autorizate.

PREȘEDINTE  
dr. Dragoș JILSCĂ



București  
Nr. 960/25.08.2009.

**L. nr. 59/2004**

**M. Of. nr. 367/27 apr. 2004**

**Lege privind ratificarea Acordului dintre Republica Austria, Republica Bulgaria, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Polonă, România, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru promovarea cooperării în domeniul învățământului superior în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (CEEPUS II), semnat la Zagreb la 9 martie 2003**

promulgată prin **D. nr. 160/2004**

**M. Of. nr. 367/27 apr. 2004**

**Decret pentru promulgarea Legii privind ratificarea Acordului dintre Republica Austria, Republica Bulgaria, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Polonă, România, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru promovarea cooperării în domeniul învățământului superior în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (CEEPUS II), semnat la Zagreb la 9 martie 2003**

L. nr. 21/1997

M. Of. nr. 45/17 mar. 1997

**L.nr.21/1997 (aderare) : Acord între Republica Austria, Republica Bulgaria, Republica Ungaria, Republica Polonia, Republica Slovacă și Republica Slovenia pentru stabilirea cooperării în domeniul educației și formării în cadrul Programului de schimburi pentru studii universitare în Europa Centrală (C.E.E.P.U.S.), semnat la Budapesta la 8 decembrie 1993**

*EVENIMENTE SUFERITE de actul ...*

**H.G. nr. 359/2005**

**M. Of. nr. 405/13 mai 2005**

***Hotărâre privind derularea Programului CEEPUS II în România***